



ILLETRISMUS

Weiterbildungen und kulturelle Aktivitäten – Bilanzierung und Perspektiven

Fachtagung zur Prävention und Bekämpfung von Illetrismus
Donnerstag, 31. Oktober 2013, Hotel Bern, Bern

Bundesamt für Kultur
Pädagogische Hochschule, Fachhochschule Nordwestschweiz

ILLETRISMUS

Weiterbildungen und kulturelle Aktivitäten – Bilanz und Perspektiven

Die Kommunikation im modernen Alltag verlangt laufend mehr Sprach- und Schriftfähigkeiten. An der Schriftkultur können aber nur jene Personen teilhaben, die über die dafür notwendigen Grundkompetenzen verfügen. Nach wie vor sind diese Voraussetzungen für einen Teil der Heranwachsenden und der Erwachsenen in unserem Land nicht gegeben, sie sind vom kulturellen Austausch und von der Kommunikation innerhalb unserer Gesellschaft weitgehend ausgeschlossen. Insgesamt schätzt man die Betroffenen auf 15%–20% der Bevölkerung. Illetrismus ist also nach wie vor ein virulentes gesellschaftliches Problem.

Die Tagung blickt zurück auf die UN-Weltdekade der Alphabetisierung (2003–2012), richtet den Blick auf die aktuellen Entwicklungen in der Schweiz und diskutiert Perspektiven, die sich mit dem neuen Weiterbildungsgesetz abzeichnen. Insbesondere interessiert die Frage, wie Weiterbildungen im Bereich der Grundkompetenzen den Anschluss an weitergehende Bildungsmassnahmen fördern und die Teilnahme am kulturellen Austausch unterstützen können.

Die Konferenz schliesst an die vorgängigen gesamtschweizerischen Illetrismus-Tagungen an und informiert über Erfahrungen und Ergebnisse aus Projekten in der Schweiz, Frankreich und Norwegen.

Die Tagung richtet sich an Fachleute zur Prävention und Bekämpfung von Illetrismus in Volksschulen, Berufsschulen und Bibliotheken, in der Erwachsenenbildung und an allen Hochschulen. Eingeladen sind zudem Verantwortliche aus Bildungsverwaltung und Bildungspolitik sowie alle weiteren interessierten Personen.

ALLGEMEINE HINWEISE

Ort und Zeit Hotel Bern, Zeughausgasse 9, 3011 Bern
Donnerstag, 31. Oktober 2013, 9.00–16.30 Uhr

Kosten Fr. 120.– inklusive Verpflegung und Tagungsunterlagen (halber Preis für Fachleute aus der Freiwilligenarbeit und Studierende mit Nachweis)

Anmeldung Bis Freitag, 11. Oktober 2013, unter: www.lesenlireleggere.ch/anmeldung
Die Zahl der Teilnehmenden ist begrenzt. Die Anmeldungen werden nach Eingangsdatum berücksichtigt. Nach der Anmeldung schicken wir Ihnen eine Bestätigung und eine Rechnung mit Einzahlungsschein.

Sprache Die Tagung wird zweisprachig (deutsch und französisch) durchgeführt. Die Plenarbeiträge und eine Parallelveranstaltung werden simultan übersetzt. Fragen in der Diskussion können in beiden Sprachen gestellt werden.

Information Weitere Informationen finden Sie auf der Website: www.lesenlireleggere.ch

Kontakt Marlies Bangarter
Pädagogische Hochschule FHNW
Institut Forschung & Entwicklung
Zentrum Lesen
Campus Brugg-Windisch
5210 Windisch
+41 56 202 72 01
marlies.bangarter@fhnw.ch

Lageplan www.hotelbern.ch > Anreise



ILLETTRISMUS

Weiterbildungen und kulturelle Aktivitäten – Bilanzierung und Perspektiven

Fachtagung zur Prävention und Bekämpfung von Illettrismus
Donnerstag, 31. Oktober 2013, Hotel Bern, Bern

Bundesamt für Kultur
Pädagogische Hochschule, Fachhochschule Nordwestschweiz

PROGRAMM VORMITTAG

9.00 Empfang und Kaffee

9.30 Begrüssung und Einführung ins Thema
Yves Fischer, Vizedirektor des Bundesamtes für Kultur

9.50 Plenarvorträge

Ein Ziel im Wandel: Über die Entwicklung der Erwachsenen-Alphabetisierung in Europa
Graciela Sbertoli, VOX Norwegian Agency for Lifelong Learning, Oslo, Norwegen

10.40 Pause

11.10 Prävention und Bekämpfung von Illettrismus in der Schweiz – eine Zwischenbilanz
Silvia Grossenbacher, Schweizerische Koordinationsstelle für Bildungsforschung SKBF, Aarau

**11.50 Akteure im Gespräch
10 Jahre nach dem Trendbericht Illettrismus: Was wurde erreicht, was bleibt zu tun?**
Mit Chantal Galladé, Nationalrätin und Präsidentin des Dachverbandes Lesen und Schreiben Schweiz, André Schläfli, Direktor des Schweizerischen Verbandes für Weiterbildung SVEB; Marimée Montalbetti, Stv. Leiterin Abteilung berufliche Grundbildung und höhere Berufsbildung, Leiterin Ressort Projektförderung und Entwicklung, SBF; Daniele Beltrametti, Verantwortlicher für Grundkompetenzen, Soziale Dienste, Lausanne

12.45 Imbiss
Stehlunch im Hotel Bern

PROGRAMM NACHMITTAG

**14.00 Parallelveranstaltung 1 (D/F)
Illettrismusprävention und -bekämpfung: aktuelle Massnahmen und Perspektiven**
Austausch und Diskussion in Arbeitsgruppen zu aktuellen Themen: Entstehung des Weiterbildungsgesetzes, aktive Vernetzung unter Akteuren, Sensibilisierung, Qualifizierung von Auszubildenden u.a.
Leitung: André Schläfli, Co-Präsident IG-Grundkompetenzen und Direktor SVEB und Ada Marra, Co-Präsidentin IG-Grundkompetenzen und Präsidentin der Association Lire et Ecrire Suisse romande

**Parallelveranstaltung 2 (D/F)
Illettrismus und Kultur**
Referat von Edris Abdel Sayed, Directeur pédagogique régional, Association Initiales Champagne-Ardenne, Université Lille 1, Frankreich

Kulturelle Aktivitäten und deren Bedeutung in der aktuellen Praxis in der Schweiz
Austausch und Diskussion in sprachregionalen Gruppen

15.25 Pause

15.45 Schlusspunkt: Botschafterinnen und Botschafter für die Schrift im Gespräch
Brigitte Häring, Radio SRF 2 im Gespräch mit Arno Camenisch, Schriftsteller und Anne Cuneo, Schriftstellerin

16.30 Ende der Tagung



ILLETTRISME

Formation continue et activités culturelles : bilan et perspectives

Un colloque pour la prévention et la lutte contre l'illettrisme
Jeudi 31 octobre 2013, Hôtel Bern, Berne

Office fédéral de la culture
Haute Ecole pédagogique, HES du nord-ouest de la Suisse

ILLETTRISME

Formation continue et activités culturelles : bilan et perspectives

De nos jours, il faut toujours plus de compétences linguistiques et scripturales pour communiquer. Pourtant, seules les personnes disposant des compétences de base requises peuvent participer à cette culture de l'écrit. Or une partie des jeunes et des adultes de notre pays ne remplissent toujours pas ces conditions et sont ainsi exclus des échanges culturels et de la communication au sein de la société. Selon des estimations, 15 à 20% de la population seraient touchés par ce phénomène. L'illettrisme reste donc un problème social lancinant.

Le colloque fera le point sur la décennie de l'alphabétisation de l'ONU (2003–2012) ainsi que sur les développements actuels en Suisse et débatera des perspectives offertes par la nouvelle loi sur la formation continue. Il s'intéressera notamment à la question de savoir dans quelle mesure les formations continues dans le domaine des compétences de base peuvent donner accès à d'autres formations et faciliter la participation à des échanges culturels.

La conférence s'inscrit dans la lignée des précédents colloques sur l'illettrisme avec la volonté d'informer sur des expériences et des résultats de projets menés en Suisse, en France et en Norvège. Elle s'adresse aux spécialistes travaillant dans les institutions faisant la promotion de la lecture et de l'écriture – écoles obligatoires ou professionnelles, bibliothèques, formations d'adultes, hautes écoles pédagogiques – ainsi qu'aux responsables de l'administration et de la politique de formation ou à toute autre personne intéressée.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Date et lieu Hôtel Bern, Zeughausgasse 9, 3011 Berne
Jeudi 31 octobre 2013, 9:00–16:30

Prix Fr. 120.– repas et documentation compris
(moitié prix pour les bénévoles et les étudiants
sur présentation de la carte)

Inscription Dernier délai : Vendredi 11 octobre 2013
sur www.lesenlireleggere.ch/inscription
Le nombre de participants est limité.
Les inscriptions seront enregistrées dans l'ordre
d'arrivée. Après l'inscription, vous recevrez une
confirmation et une facture accompagnée d'un
bulletin de versement.

Langue Le colloque se tient en deux langues.
Les exposés en plénum et la séance parallèle 1
sont traduits simultanément (en allemand et
en français). Les questions peuvent être posées
dans les deux langues.

Informations Consultez notre site :
www.lesenlireleggere.ch

Contact Marlies Bangarter
Pädagogische Hochschule FHNW
Institut Forschung & Entwicklung
Zentrum Lesen
Campus Brugg-Windisch
5210 Windisch
+41 56 202 72 01
marlies.bangarter@fhnw.ch

Plan d'accès www.hotelbern.ch > Contact



ILLETTRISME

Formation continue et activités culturelles : bilan et perspectives

Un colloque pour la prévention et la lutte contre l'illettrisme
Jeudi 31 octobre 2013, Hôtel Bern, Berne

Office fédéral de la culture
Haute Ecole pédagogique, HES du nord-ouest de la Suisse

PROGRAMME DU MATIN

9:00 Accueil et café

9:30 Mot de bienvenue et introduction de la thématique
Yves Fischer, directeur suppléant de l'Office fédéral de la culture

9:50 Exposé 1
Un cap dans un monde en mouvement : le développement de l'alphabétisation des adultes en Europe
Graciela Sbertoli, VOX Norwegian Agency for Lifelong Learning, Oslo, Norvège

10:40 Pause

11:10 Exposé 2
Prévention et lutte contre l'illettrisme en Suisse : bilan intermédiaire
Silvia Grossenbacher, Centre suisse de coordination pour la recherche en éducation CSRE, Aarau

12:00 Des acteurs échangent
10 ans après le rapport sur les tendances en matière d'illettrisme : quelles sont les réalisations, que reste-t-il à faire ?
Avec Chantal Galladé, conseillère nationale et présidente de la Fédération suisse Lire et écrire; André Schläfli, directeur de la Fédération suisse pour la formation continue FSEA; Marimée Montalbetti, Cheffe suppléante de la division Formation professionnelle initiale et supérieure, Cheffe d'unité Promotion de projets et développement, SEFRI; Daniele Beltrametti, responsable de l'Unité Formation de base, Service social Lausanne

12:45 Repas
Buffet dinatoire à l'Hôtel Bern

PROGRAMME DE L'APRÈS-MIDI

14:00 Séance parallèle 1 (D/F)
Prévention et lutte contre l'illettrisme : mesures actuelles et perspectives
Echanges et discussion au sein de groupes de travail sur des sujets d'actualité : genèse de la loi sur la formation professionnelle, interconnexion des acteurs, sensibilisation, qualification des formateurs, etc.
Animation : André Schläfli, coprésident de la CI Compétences de base et directeur de la FSEA et Ada Marra, coprésidente de la CI Compétences de base et présidente de l'Association Lire et Ecrire Suisse romande

Séance parallèle 2 (D/F)
Illettrisme et culture
Exposé d'Edris Abdel Sayed, directeur pédagogique régional, Association Initiales Champagne-Ardenne, Université Lille 1, France

Les activités culturelles et leur rôle dans la pratique actuelle en Suisse
Echanges et discussion au sein de groupes linguistiques

15:25 Pause

15:45 Conclusion : échanges entre ambassadeurs de l'écrit
Brigitte Häring, Radio SRF 2, échange avec Arno Camenisch et Anne Cuneo, écrivains

16:30 Fin du colloque